

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 100 (2009)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wie Notkühlsysteme eine Kernschmelze verhindern

Als 1979 im Kernkraftwerk von Three Mile Island eine Reihe von kleinen Problemen zu einer Kernschmelze führten, wurde die Sicherheit der Kernkraftwerke überdacht – und daraufhin die Anlagen weltweit nachgerüstet. Heute ist die Wahrscheinlichkeit einer Kernschmelze wesentlich kleiner. **Seite 9**



## RADIOAKTIVITÄT

### Wie gefährlich sind radioaktive Strahlen?

Jeder Mensch und jeder Kubikmeter Erde enthält von Natur aus radioaktive Atome. Entscheidend ist die Dosis. Wobei sich die Experten streiten, wo der untere Schwellwert liegt, unter dem die radioaktive Strahlung ungefährlich ist. **Seite 15**



## ABSTIMMUNG ÜBER KERNKRAFTWERKE

### Die mediale Auseinandersetzung um die Atomkraft

Die Debatte um die Energieversorgung ist voll im Gang, und Bewilligungsgesuche für neue Kernkraftwerke sind eingereicht. In wenigen Jahren werden die Schweizer darüber abstimmen. Der Artikel analysiert die aktuelle Kommunikation über Kernkraftwerke und untersucht, welche Reputation die Atomkraft heute besitzt. **Seite 21**



## ENERGIEEFFIZIENZ

### Energieeffizienz aus der Sicht eines Umweltpsychologen

Energieeffizienz ist eine tragende Säule der nachhaltigen Entwicklung unserer Wirtschaft und Gesellschaft. Trotzdem setzen sich die entsprechenden Massnahmen nicht durch. Einige Bemerkungen aus umweltpsychologischer Perspektive über die Funktionsweise des psychischen Systems könnten hier weiterführen. **Seite 27**



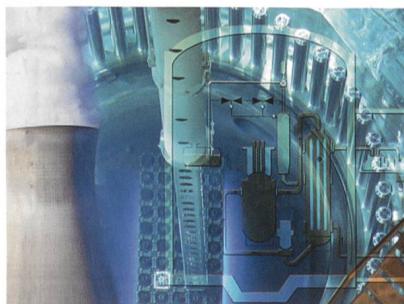
#### Titelbild

Wenn über Kernkraftwerke gesprochen wird, vermischen sich Technik, Wirtschaft und Politik. Wer also ein Neues bauen will, muss alle drei Bereiche beherrschen (siehe auch Beitrag auf Seite 9).

#### Photo de couverture

Dès que l'on parle de centrales nucléaires, technique, économie et politique se mélangent. Qui donc veut en construire une nouvelle doit maîtriser les trois domaines (voir également l'article en page 9).

Bild/Illustration: Pia Thür



Verantwortlich für diese Nummer/Responsable pour ce numéro: Stephanie Berger, VSE/AES, stephanie.berger@strom.ch

Die nächste Nummer erscheint am 8.5.2009  
Le prochain numéro sortira le 8.5.2009

Das Bulletin SEV/VSE wurde vom Verband Schweizer Presse für das Jahr 2009 mit dem Gütesiegel «Q-Publikation» ausgezeichnet.



## FACHBEITRÄGE – ARTICLES SPÉCIALISÉS

- Guido Santner
- 9** **Wie Notkühlsysteme eine Kernschmelze verhindern**
- Walter Rüegg
- 15** **Wie gefährlich sind radioaktive Strahlen?**
- David Tréfás
- 21** **Die mediale Auseinandersetzung um die Atomkraft**
- Klaus Wortmann
- 27** **(Wie) aus weniger mehr machen?**
- Erwin Schärer
- 33** **Linthal 2015 – Meilenstein für die Schweizer Wasserkraft**
- Bruno Keller
- 39** **Der Energiebedarf von China und seine Auswirkungen**

## MAGAZIN – MAGAZINE

- 45** **Branche**
- 60** **Energiepolitik – Politique énergétique**
- 63** **Technologie**
- 68** **Rückblick – Rétrospective**
- 71** **Veranstaltungen – Manifestations**
- 75** 120. (ordentliche Generalversammlung des VSE – 120<sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire) de l'AES
- 82** 125. (ordentliche Generalversammlung von Electrosuisse – 125<sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire) d'Electrosuisse
- 92** Veranstaltungskalener – Calendrier des manifestations
- 94** **Produkte – Produits**
- 96** **Normung – Normalisation**

## Impressum

## Bulletin SEV/VSE – Bulletin SEV/AES

100. Jahrgang, ISSN 1660-6728

## Herausgeber/Editeurs

Electrosuisse und Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE)/Electrosuisse et Association des entreprises électriques suisses (AES)

## Verlag/Editions

Dr. Christian Keller, Leitung/Direction, Tel. 044 956 11 59; christian.keller@electrosuisse.ch;

Anita Serafini, Assistenz/Assistance, Tel. 044 956 11 57

Electrosuisse, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf

www.bulletin-sev-vse.ch

## Redaktion/rédaction Electrosuisse

Informations-, Kommunikations-, Energie- und Umwelttechnik/Techniques de l'information, de la communication, de l'énergie et de l'environnement

Christian Keller (CKe), Dr. phil., dipl. El.-Ing. ETH, Chefredaktor/rédacteur en chef, Tel. 044 956 11 59;

Guido Santner (gus), dipl. El.-Ing. ETH, Redaktor/rédacteur, Tel. 044 956 11 67;

Heinz Mostosi (hm), Produktion, Reportagen/

Production, reportages, Tel. 044 956 11 58;

Petra Winterhalter (Wp), Korrektrat/Correction,

Tel. 044 956 11 56.

Freie Mitarbeit: June von Bonin (jvb), dipl. Inform. (UZH),

Paul Batt (pb).

Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf,

bulletin@electrosuisse.ch

## Redaktion/rédaction VSE/AES

Elektrizitätswirtschaft, Energiepolitik/  
Economie électrique, politique d'énergie

Stephanie Berger (bs), Mag. phil. MA, Chefredaktorin/

Rédactrice en chef, Tel. 062 825 25 28,

stephanie.berger@strom.ch;

Heiko Stegmaier (sh), lic. rer. soc., Redaktor/Rédacteur,

Tel. 062 825 25 21

Hinterer Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

## Anzeigenverkauf/Vente des annonces

Bulletin SEV/VSE, Förlibuckstrasse 70, Jiri Touzinsky,

Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08,

Fax 043 444 51 01, bulletin@fachmedien.ch

Auflage/Tirage (WEMF 2008/REMP 2008):

Postbestätigung/Confirmation des tirages à la poste 6631

davon Mitgliederabos/dont abonnements membres 5885

davon bezahlte Abos/dont abonnements payés 373

davon Gratisexemplare/dont exemplaires gratuits 373

Adressänderungen und Bestellungen/  
Changements d'adresse et commandes

Hilda Lutz, Electrosuisse, MD, Luppenstrasse 1,

8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 21, Fax 044 956 11 22,

verband@electrosuisse.ch

Preise/Prix: Abonnement CHF 205.–/€ 147.–

(Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port);

Einzelnummer CHF 12.–/€ 8,50 zuzüglich Porto/

Prix au numéro CHF 12.–/€ 8,50 plus frais de port

Das Abonnement ist in den Mitgliedschaften von

Electrosuisse und VSE enthalten./L'abonnement est

compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES.

## Druck/Impression

Druckerei Flawil AG, Burgauerstrasse 50, 9230 Flawil

Erscheinungsweise/Parution: monatlich/mensuelle

Nachdruck/Reproduction: Nur mit Zustimmung der

Redaktion/Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/

Impression sur papier blanchi sans chlore

Die in dieser Ausgabe des Bulletins SEV/VSE aufgeführten Adressdaten dürfen nicht für Werbezwecke verwendet werden./Les adresses mentionnées dans cette édition du bulletin SEV/AES ne peuvent être utilisées à des fins publicitaires./I dati relativi ad indirizzi elencati in questo numero del Bulletin SEV/AES non possono essere utilizzati per scopi pubblicitari./Address details contained in this edition of the Bulletin SEV/VSE may not be used for advertising purposes.